

Consejo General Bribri, Consejo General Naso Tjër-Di, Congreso General Comarca Ngäbe-Buglé, Congreso Nacional Wounaan, Congreso General Emberá Alto Bayano, Congreso General de Tierras Colectivas Emberá y Wounaan, Congreso General Emberá Wounaan, Congreso General de la Comarca Guna de Wargandi, Congreso General de la Comarca Guna de Madungandí, Congreso General Guna de Dagargunyala, Congreso General de Guna Yala

Panamá, 27 de Febrero de 2013

Nota No. COONAPIP/31-13

**Señora Kim Bolduc**, Coordinadora Residente de Naciones Unidas, Panamá,  
[kim.bolduc@undp.org](mailto:kim.bolduc@undp.org)

**Señor Silvano Vergara**, Administrador General de la Autoridad Nacional del Ambiente  
[S.vergara@anam.gob.pa](mailto:S.vergara@anam.gob.pa)


Estimadas Señora Bolduc, Señor Vergara:

**Por este medio, con el debido respeto, Las Autoridades Tradicionales de los Pueblos Indígenas que conformamos la Coordinadora Nacional de los Pueblos Indígenas de Panamá, hacemos formal entrega de la Resolución N° 2-2013, del 25 de Febrero de 2013, mediante la cual la COONAPIP, resuelve Retirarse del Programa Conjunto de las Naciones Unidas para la reducción de emisiones provenientes de la deforestación y degradación de los bosques en panamá (UN REDD) Panamá ya que la misma no ofrece en la actualidad las garantías de respeto a los derechos indígenas, la participación plena y efectiva de los pueblos indígenas de panamá en todas las etapas e implementación de dicho programa.**


Adjunto: resolución N° COONAPIP/ 2/2013 (4 págs.)

Sin otro en particular

Atentamente.



**Betanio Chiquidama**  
Presidente /COONAPIP  
Cacique General  
Comarca Emberá Wounaan



**Elivardo Membache**  
Secretario /COONAPIP  
Cacique General  
Congreso General de Tierras Colectivas  
Emberá y Wounaan

C.C: Secretaría General de las Naciones Unidas, Señor Ban Ki-moon, Secretario General.  
Programa ONU-REDD Secretaría Interinstitucional, Director, Yemi Katerere,  
[Yemi.KATERERE@un-redd.org](mailto:Yemi.KATERERE@un-redd.org)  
Banco Mundial, FCPF, Dr. Benoit Bosquet, [bbosquet@worldbank.org](mailto:bbosquet@worldbank.org)  
Administradora PNUD, Dra Helen Clark, [helen.clark@undp.org](mailto:helen.clark@undp.org)  
Director Ejecutivo PNUMA, Dr. Achim Steiner, [Achim.Steiner@unep.org](mailto:Achim.Steiner@unep.org)  
Director General FAO, Dr. Graziano da Silva, [Graziano.daSilva@fao.org](mailto:Graziano.daSilva@fao.org);  
[Eduardo.Rojas@fao.org](mailto:Eduardo.Rojas@fao.org)

## Bribri, Naso Tjër-Di, Buglé, Wounaan, Emberá, Guna, Ngäbe

Consejo General Bribri, Consejo General Naso Tjër-Di, Congreso General Comarca Ngäbe-Buglé, Congreso Nacional Wounaan, Congreso General Emberá Alto Bayano, Congreso General de Tierras Colectivas Emberá y Wounaan, Congreso General Emberá Wounaan, Congreso General de la Comarca Guna de Wargandi, Congreso General de la Comarca Guna de Madungandi, Congreso General Guna de Dagargunyala, Congreso General de Guna Yala



Foro de Naciones Unidas sobre Bosques, Sra. Jan McAlpine, [mcalpine@un.org](mailto:mcalpine@un.org)  
Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas de las Naciones Unidas, Dra Mirna Cunningham, [mirnacunningham@aol.com](mailto:mirnacunningham@aol.com)  
Relator Especial de las Naciones Unidas sobre los Pueblos Indígenas, Sr. James Anaya, [jim.anaya@law.arizona.edu](mailto:jim.anaya@law.arizona.edu); [jaraya@ohchr.org](mailto:jaraya@ohchr.org)  
Presidencia de la República de Panamá. Señor Ricardo Martinelli Berrocal, Ministerio de Relaciones Exteriores, Señor Fernando Nuñez Fabrega, Iniciativa del Gobierno Noruego sobre Bosques y Clima, Director Hans Brattskar, [hans.brattskar@md.dep.no](mailto:hans.brattskar@md.dep.no)  
Ministerio de Ambiente de Noruega, Asesora, Sra. Ellen Bruzelius Backer, [ebb@md.dep.no](mailto:ebb@md.dep.no)  
NORAD REDD, Sr. Ivan Jorgensen, [Ivan.Jorgensen@norad.no](mailto:Ivan.Jorgensen@norad.no)  
Embajada de Noruega, en Guatemala,  
Embajada de Estados Unidos en Panamá, Embajador, Jonathan D. Farrar  
Secretaría Ejecutiva de la Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo, SE-CCAD, Dr. Nelson Trejo, [ntrejo@sica.int](mailto:ntrejo@sica.int)  
Programa Regional REDD, GIZ, CCAD, Dr. Laszlo Pancel, [laszlo.pancel@giz.de](mailto:laszlo.pancel@giz.de)  
Alianza Mesoamericana de Pueblos y Bosques (AMPB), Sr Levi Sucre, [levisucre@hotmail.com](mailto:levisucre@hotmail.com)  
Consejo Indígena de Centro América, CICA, Consejero Mayor, Sr. Amadeo Martínez, [amadeomg@yahoo.com](mailto:amadeomg@yahoo.com)  
Confederación de Pueblos Autóctonos de Honduras, CONPAH, Bayardo Alemán, [compahindigenas@yahoo.com](mailto:compahindigenas@yahoo.com)  
Congreso Nacional Indígena de Mexico, Sr. Aldo González,  
Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador CONAIE, [info@conaie.org](mailto:info@conaie.org)  
Organización Nacional Indígena de Colombia ONIC, Sr. Luis Evelis Andrade, [onic@onic.org.co](mailto:onic@onic.org.co)  
Asociación Interétnica de Desarrollo de la Selva Peruana: [comunicaciones@aidesep.org.pe](mailto:comunicaciones@aidesep.org.pe) , [aidesep@aidesep.net.pe](mailto:aidesep@aidesep.net.pe)  
Confederación Indígena de la Cuenca Amazónica (COICA) [comunicacion@coica.org.ec](mailto:comunicacion@coica.org.ec), [info@coica.org.ec](mailto:info@coica.org.ec)  
Fundación Ford, Dr David Kaimowitz, [D.Kaimowitz@fordfoundation.org](mailto:D.Kaimowitz@fordfoundation.org)  
Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza, Oficina Regional para Mesoamérica e Iniciativa Caribe UICN-ORMA/IC, Dra. Grethel Aguilar, Josefina Braña Varela, please email [forestclimate@wwfus.org](mailto:forestclimate@wwfus.org). WWF's REDD+ conservation efforts, visit: [www.panda.org/forestclimate](http://www.panda.org/forestclimate) Grethel.Aguila@iucn.org  
Organización Inter-Eclesiástica para la Cooperación al Desarrollo, ICCO, Sra. María Pía Hernández, [MaríaPia.Hernandez@icco.nl](mailto:MaríaPia.Hernandez@icco.nl)  
Programa Salvadoreño de Investigación sobre Desarrollo y Medio Ambiente- PRISMA, Dra. Susan Kandel, [s.kandel@prisma.org.sv](mailto:s.kandel@prisma.org.sv)  
Congreso General de la Comarca Guna Yala, Sr. Elibardo Gonzalez.  
Congreso General de la Comarca Guna de Madungandi, Sr. Fidel Diaz  
Congreso General de la Comarca Guna de Wargandi, Sr, José Pérez.  
Congreso General de la comarca Ngäbe-Buglé, Sra. Silvia Carrera.  
Congreso General Buglé, Sr. Marcelo Guerra.  
Congreso Nacional Wounaan, Sr. Tito Ismare peña  
Consejo General Naso Tjër-Di, Sr. Reinaldo Santana.  
Consejo General Bribri, Sr. Joaquín González.  
Congreso General de Alto Bayano Emberá, Sr. Jeremias Cansari  
Congreso General Guna de Dagargunyala, Sr. Luis Tovar.